



преводаческа агенция "ФОРУМ 1999" ЕООД

Превод от немски език

Сертификат за съответствие DIN EN 10204-2.2

№ 2023-32

Доставчик: Райнхард Шайдег Констракцион & Блехферарбайтунг Ин Обервизен 19 88682 Салем	Възложител: РПМ Продукционс ГмбХ Торенщрасе 26 88709 Меерсбург
№ на поръчка клиент: Email Fr. Lux 30.08.2022 Дата: 30.08.2022 г.	Известие за доставка №.: LS-6613 Дата: 21.11.2022 г.

Пратка

Поз.	Брой	Описание на артикула	Идент. № клиент	Чертеж №	Идент. № Шайдег
1	15	Агро-Кат 4000 40/60 kpl. 2" V4A	4001339	S4001339 Index 02	S4001339
2	19	Агро-Кат XL / Плохер Реактор 6000 / kpl. V4A 60/80cm 2"	2232100	S2232100 Index 02	S2232100

Забележка

С материални доказателства – сертификат за приемни изпитвания EN 10204-3.1 № 639236 и № 835694/002/D1

Поз. 1 партида IP-24929

Поз. 2 партида IP-24932

Заваръчни шевове формирани с аргон / заваръчна тел от 1.4576, партида 263260-61179

Резултати от изпитванията: изпитано под налягане 30 бара

Удостоверяваме, че доставката съответства на поръчката и на данните, посочени в сертификата за съответствие, както и че изделията отговарят на предписаните условия за приемане.

При проверката не са установени никакви отклонения.

Управление на качеството	Дата	Подпис
Осигуряване на качеството У. Зателмайер	16.03.2023 г.	/подпис/
Име с печатни букви		

Подписаната Валерия Георгиева Георгиева удостоверявам верността на извършения от мен превод от немски на български език на приложения документ. Преводът се състои от 1 страница.

Преводач: Валерия Георгиева Георгиева



Lieferant:	Reinhard Scheidegg Konstruktion & Blechverarbeitung In Oberwiesen 19 88682 Salem	Auftraggeber:	RPM Produktions GmbH Torenstr. 26 88709 Meersburg				
Kunden-Auftrags-Nr.:	Email Fr. Lux 30.08.2022	Datum:	30.08.2022	Lieferschein-Nr.:	LS-6613	Datum:	21.11.2022

Sendung

Pos.	Anzahl	Artikel-Beschreibung	Kunden-Ident-Nr.	Zeichnungs-Nr.	Scheidegg-Ident-Nr.
1	15	Agro-Kat 4000 40/60 kpl. 2" V4A	4001339	S4001339 Index 02	S4001339
2	19	Agro-Kat XL / Plocher Reaktor 6000 / kpl.V4A 60/80cm 2"	2232100	S2232100 Index 02	S2232100

Bemerkung

Mit Materialnachweise Abnahmeprüfzeugnis EN 10204-3.1 Nr. 639236 und Nr. 835694/002/D1

Pos.1 Charge IP-24929

Pos.2 Charge IP-24932

Schweisssnähte formiert mit Argon / Schweißdraht aus 1.4576 Charge 263260-61179

Prüfergebnisse: Druckgeprüft 30 BAR

Wir bestätigen, dass die Lieferung mit der Bestellung den im COC gemachten Angaben übereinstimmt und die Teile die vorgeschriebenen Abnahmebedingungen erfüllen.
Dabei wurden keine Abweichungen festgestellt.

Qualitätsmanagement Qualitätssicherung U. Sattelmeier Name in Druckschrift	Datum 16.03.2023	Unterschrift 
---	--------------------------------	--